

EL IRIS

Núm. 5.271

DIARIO CATOLICO



Año XVII

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M. Quadrado, 40 — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) miércoles 19 de Noviembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

El niño enfermo ni juega, ni come travesuras.

La imprevisión de los padres acarrea muchas veces graves enfermedades a sus pequeños por no cuidar de tenerlos fuertes y vigorizar sus músculos en el periodo del crecimiento, haciéndoles tomar **Jarabe Salud.** Contra la debilidad, la anemia, el raquitismo, la clorosis, la desnutrición, etc.; el más activo y energético reconstituyente y el más agradable de tomar es el **Jarabe de**

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de 40 años de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.



Desde Nueva York

Las declaraciones del Embajador Laughlin

El Embajador de los Estados Unidos, en España, Mister Irwin Laughlin, a su llegada a Nueva York en compañía de su esposa e hija, ha contestado a las preguntas que le han dirigido los representantes de los principales diarios de Nueva York, acerca de la situación de España, para comprobar, por medio de las palabras del Embajador, la verdad o las exageraciones que el cable nos envía desde España.

Ofrecemos a nuestros lectores, tomadas del «New York Herald-Tribune», las declaraciones de Mr. Laughlin.

«Por lo que yo he visto, todo se está desarrollando bien en España. He quedado sorprendido varias veces al leer los periódicos que me enviaban desde los Estados Unidos, hablando de huelgas y desórdenes, cuando no había razón para tales alarmas. También nosotros aquí tenemos huelgas con frecuencia, pero esto no significa sino dificultades pasajeras esto es lo que sucede en España.»

«—Qué como quiere España al Rey?— Yo contestaré diciendo que el Rey es un hombre muy simpá-

tico y querido por la mayoría de los españoles. Quisiera que aquí se comprendiera bien que las actuales condiciones de la vida en España son satisfactorias. Yo he recibido cartas de varios amigos de los Estados Unidos expresando dudas acerca de ir a España a causa de los rumores de malestar y agitación y he tenido que informarles que tales rumores son absurdos y que lo único que hay son historias exageradas en los periódicos.»

Añadió el Embajador que este año ha habido un aumento en el número de turistas que han ido a España. «Ahora hay magníficas carreteras para automóviles que cruzan todo el país, de norte a sur y de este a oeste, y en este aspecto el país ha pasado de lo antiguo a lo más moderno.»

Al terminar sus declaraciones el Embajador anunció a los periodistas que se dirigirá inmediatamente a Washington para saludar al presidente y al Secretario de Estado, y después pasará unas semanas de descanso en sus posesiones de California.

Las palabras del ilustre representante de los Estados Unidos en Madrid no podían ser más precisas ni confortadoras. La impresión que han causado en millones de lectores producirá efectos de reacción contra las informaciones absurdas, como las ha calificado el Embajador, y

las noticias tendenciosas que han mantenido durante meses un estado de opinión desfavorable a nuestro país, a quien se colocaba todos los días al borde de una crisis política o de una revolución social.

Las palabras pronunciadas ayer a bordo del «Berengaria» por Mr. Laughlin y reproducidas hoy por el «Times», el «World», el «Sun» el «Post», el «Herald» y los otros grandes diarios de Nueva York y por cientos de periódicos esparcidos en los Estados calmarán esa desfavorable opinión que el laborantismo había fomentado contra España y estimularán a los turistas norteamericanos, a pesar de los cables alarmistas y de los esfuerzos

de aquellos a quienes interesan perjudicar un Régimen y combatir unas Instituciones lealmente amadas por la mayoría del pueblo español.

Lo más deprimente y desconsolador de estas campañas contra el nombre y los prestigios de la Nación es que sean dirigidas e inspiradas por quienes nacieron en suelo español pero que han colocado por encima de los sagrados intereses de la Patria, insaciables concupiscencias y egoismos y pasiones que han enturbiado, por igual, la mente y el corazón.

MARCIAL ROSSELL.

Hotel Ansonia, 1930.

DESNATADORAS «VEGA»

Para leche y suero («sarigot»).—Insuperables por su rendimiento de nata, fácil manejo y baratura en los precios, debido a que importo estas máquinas directamente de

fábrica (Suecia)

Precios actuales (sujetos a variación) de los tamaños más corrientes:

Tipo F.—140 litros hora.	Ptas. 254
Tipo G.—200 litros hora.	» 358
Tipo L ₂ .—275 litros hora.	» 439

Estos precios se entienden con todos los accesorios necesarios y puestas las máquinas en Ciudadela, con montaje y enseñanza del manejo gratis.—Entrega inmediata salvo venta.—Numerosas referencias de desnatadoras «VEGA» instaladas en todos los puntos de la Isla.

Guillermo J. Orfila.—Almacén de Maquinaria
Pintor Calbo (Antes Arravaleta), n.º 13

— M A H Ó N —

El fascismo y Europa

Han pasado unos días del discurso de Mussolini, y hemos podido ver que, si con él no han estado conformes las potencias, hay en el fondo de esa oración del «duce» una gran cantidad de justicia, que, en su apasionamiento no han sabido discernir los apocados entendimientos de algunos escritores, si no es que han querido que pasen inadvertidas las ideas trascendentales del discurso del jefe del Gobierno italiano con el

deliberato propósito de emponzoñar a la opinión.

¿Qué desea Mussolini? No quiere otra cosa sino que exista en todas las potencias un espíritu de justicia para reparar una grave falta cometida con los vencidos en la gran guerra. Quiere la revisión de los Tratados para, examinados, sopesar razonamientos, estudiar consecuencias y ver un medio prudente que sirva para la verdadera reconciliación de los pueblos de Europa.

Se ha negado que el fascismo pudiera salir de las fronteras de

Italia, y la realidad está mostrando que se desarrolla mucho más de lo que quisieran algunas naciones. Ahí está Austria que pudo preparar la marcha de los agrarios sobre Viena, remedando la de los fascistas sobre Roma. Ahí está ahora Alemania dando el triunfo a más de un centenar de nacionalistas socialistas, llamados también rascistas y fercistas germánicos.

Bien es cierto que ni en Austria ni en Alemania han podido triunfar definitivamente esas fracciones, pero no puede negarse que el crecimiento de tales partidos se debe a las excesivas intransigencias de los Tratados, y que no hay más remedio, si se quiere llegar a la verdadera pacificación de los espíritus, que realizar un cambio de frente en la política internacional.

La revisión de los Tratados para hacer otros nuevos más dentro de la justicia y de la equidad, sería de seguro, un medio para, si

no acabar, al menos debilitar esos partidos que en diferentes naciones se levantan en son de protesta airada contra el actual estado de cosas en el sentido internacional.

Este es un punto que la Prensa extranjera, y muy principalmente la francesa, han escamoteado a la opinión, para que ésta, no viendo claro en las intenciones de Mussolini, diese en pensar en que el Fascio en Italia, y por boca de la mayor autoridad del partido, haya dado a entender que desea otra gran guerra.

No: Mussolini no puede querer la guerra, porque a Italia le falta todavía mucho para tener una completa organización militar y marítima, y sabe que ante la organización de otras potencias se encuentra en relativo mal estado para afrentarse con otra nación europea.

DEBACO ARNALSA.

Roma, Noviembre, 1930.

Traidor, Inconfeso y Martir

famosísima producción del inmortal José Zorrilla
En el Colegio Salesiano Domingo, día 23.

LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 22 del actual el velero

FLOR DEL MAR

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona: los Sres. Truylols y Oliver, Cristina 2.
En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

«Alfonso XIII» de Palma. En todos los encuentros en que ha tomado parte el jugador ciudadelano, ha logrado destacarse y llamar la atención de los aficionados por su valentía y acierto.

Ultimamente, la prensa de Palma al reseñar los grandes partidos entre el «Alfonso XIII» y el «Meteor» de Checoslovaquia, jugados la semana pasada, dedica a Gornés los siguientes elogios:

«En la delantera ha destacado una figura: Gornés. Se trata de un delantero centro que es un verdadero «ariete». Oportunísimo, colocado, decidido, valiente y duro en sus entradas; es una constante amenaza para el trio defensivo contrario, que tiene que prestarle una atención continua.

Corner contra el «Meteor». Lo saca Mestres y despejan fuertemente, pero Peña devuelve de bolea sobre la meta y Gornés remata a goal en posición forzosísima junto a la línea de kic.

Continua la presión roja. El meta visitante va a bloquear el balón pero no lo consigue y Gornés con su oportunidad grande mete la cabeza y logra el tercer goal para los rojos, que es acogido con entusiasmo grande. Van solamente cuatro minutos de juego.

Se reanuda el partido con hermoso avance de los mallorquines, centro de Pizá que remata a toda carrera Gornés de cabeza y entrando así el segundo goal del «Alfonso» a los 20 segundos de la iniciación del juego. Ovación prolongada.

Una gran jugada personal de Felipe la finalizó con un pase adelantado a Gornés, que por primera vez salva a los defensas y remata fuerte y razo. Parecía goal, pero el meta en «plongeón» logra desviar a «corner» por centímetros.

Felicitemos al señor Gornés por sus triunfos futbolísticos.

Los alimentos vegetales y la salud.

Estando en plena salud, una persona come, poco más o menos en un año 360 kilos de alimentos, sin contar, como es natural, los líquidos. Para conservar la salud, es más necesario saber los alimentos que deben tomarse, que las medicinas.

De entre los primeros, del reino vegetal, citanse las manzanas. Ayudan extraordinariamente la digestión, aclaran la voz, corrigen la acidez del estómago, son de mucho

valor en casos de reuma, de insomnio y de dificultades de hígado. Además, son muy útiles en casos de dispepsia nerviosa.

Otra fruta valiosísima: las uvas; diluyen la sangre espesa y arrancan las obstrucciones del hígado y pulmones.

El limón está indicado en las enfermedades biliosas, fiebres bajas, reumatismos, resfriados, tos, enfermedades del hígado y en otros numerosos casos.

La cebolla hervida o cocida, es de recomendación, por lo que contribuye a la destrucción de muchos gérmenes nocivos.

Y, como las anteriores, otras legumbres y frutas poseen virtudes excelentes para la conservación de la salud.

SANTORAL

Jueves, 20.—Stos. Félix de Valois confesor, Simplicio, Agapito, Edmundo, Benigno, y Gregorio.

Día 20.—Sol sale a las 6'38, pónese a las 4,31. — Luna sale a las 7'14 pónese a las 5'27.

Ayuntamiento de Alayor

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión semanal celebrada el día 10 de Noviembre de 1930.

Presidió el Sr. Alcalde D. Cosme Trémol, con asistencia de los Tenientes Sres. Villalonga de Febrer y Villalonga Salóm.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado del R. D. de 18 de Octubre, Gaceta 21, fijando reglas para aplicación del R. D. de 6 de Septiembre de 1925, sobre destinos Públicos reservados a las clases de tropa y sus asimilados.

Autorizar para hacer obras a saber: Antonio Timoner Pons, instalar un motor de 1 H. P. para la industria del calzado, en la casa n.º 25 de la calle de la Bola.

José Quintana Camps, para modificar aberturas de la casa n.º 4 de la Plaza del Príncipe y que dá también a la calle de Barsola.

Bernardo Seguí Pons, reformar la fachada de la cochera que posee en la calle de Mahón y punto denominado rincón del Matadero viejo.

Y se levantó la sesión.



Locales

La plaza de Colón...

Para esta plaza galana y ornada de majestad ha sido mi atención de un momento de asueto en la tarde espléndida del domingo, cuando era amable recorrerla bajo el sol otoñal. Quién contempló en otros tiempos esta plaza vasta, necesariamente ha de experimentar sensación grata contemplándola hoy, ante la metamorfosis que ha tenido su fronda.

Pero, al fijarme en un detalle, que a cualquiera puede pasar desapercibido, he experimentado desazón. Los pinos que se plantaron varios años há, y que hoy ponen en la fronda de la Plaza de Colón una nota innegable de belleza y agrado, aparecen con tajos algunos de ellos, denotando la acción perversa de una mano innoble o inconsciente que se entretuvo en despojarlos de la corteza, en profanación furtiva.

No es, con todo, de extrañar, que haya manos de hombre que puedan causar daño a un árbol, porque los hay que consideran al árbol como una cosa cualquiera desierta de significado. ¿Porqué no han de saber todos que los árboles hermocean la tierra y prestan generosos cobijo y placidez a los humanos?

Pocas «fiestas del árbol» se celebran, pues debería haberlas con frecuencia, a fin de que nadie ignorase el respeto que debemos al árbol protector. ¡Cuán de sentir es que aún haya manos tan innobles!

P. E. S.

Fiscales municipales.

En la relación de los fiscales mu-

nicipales y suplentes nombrados para los pueblos a los cuales afecta la próxima renovación, figuran del partido judicial de Mahón los siguientes:

Alayor.—Fiscal don Juan Pons Serra; suplente don Juan Sintés Vidal.

Ciudadela.—Fiscal don Eugenio Triay Mayans; suplente don José Seguí Bauzá.

Ferrerías.—Fiscal don Antonio Serra Coll; suplente don Lorenzo Barber Pons.

Mahón capital.—Fiscal don Carlos Moysi Seuret; suplente don Julio Olives Feliu.

Conferencias de Apologética Colegio Salesiano

Todos los miércoles a las nueve de la noche.

Temas para hoy:

LOS MÁRTIRES EN EL CRISTIANISMO.

LOS EVANGELIOS Y LA DIVINIDAD DE JESUCRISTO.

Superavit.

Es cierto, porque lo ha dicho el actual Ministro de Hacienda, que el presupuesto actual, que es el confeccionado por la Dictadura, se cerrará con un Superavit de más de 100 millones de pesetas.

Los fracasos financieros de la Dictadura son enormes y los millones de déficit incontables.

De futbol.

Un jugador ciudadelano que se destaca.

Hace algún tiempo que dimos la noticia que el equipier ciudadelano Gornés había sido llamado para formar parte del famoso equipo

Nuestro servicio especial telegráfico

Sociales

Pequeñas colisiones.

Madrid, 19 — 2'00

Durante el día se registraron pequeñas colisiones sin importancia, siendo completa la tranquilidad durante la mañana y tarde.

Gran aparato de fuerzas a la madrugada.

No obstante la tranquilidad del día, esta madrugada, al salir el público de los teatros quedó sorprendido ante el aparato de fuerzas de la Benemérita de pie y a caballo que habían ocupado los puntos estratégicos del centro de la capital, en las calles donde se hallan los edificios de Telégrafos y Teléfonos y el Banco de España.

En los alrededores de Palacio había guardias acompañados de una pareja de la Benemérita y en las Comisaría de Policía importantes retenes.

Las tropas se hallan acuarteladas.

Ignoramos los motivos de tanto aparato.

En Barcelona. -- Lucha en las Ramblas. -- Muertos y heridos.

En la Rambla de Santa Mónica libróse sangrienta lucha entre individuos de los sindicatos libres y único y la Benemérita.

Resultaron tres obreros muertos y ocho graves.

Decreto el movimiento. -- Normalidad.

Durante la tarde, decretó el movimiento huelguista y por la noche reinaba tranquilidad.

A las nueve se retiraron los tranvías, los cafés se hallaban abiertos y las calles muy animadas.

El Alcalde paseó por la ciudad en auto descubierto.

Los detenidos.

De los 79 detenidos que se han hecho en Barcelona durante estos dos días 51 no son catalanes.

Créese que el jueves la normalidad será total.

Labor gubernamental

Consejo. -- Tratado de la situación obrera.

En el Consejo de anoche los Ministros se ocuparon principalmente de la situación obrera de Andalu-

cia, y de un modo muy particular de la clase agrícola.

El Estado solicitará la colaboración de los propietarios para obras públicas nuevas y reparaciones en las existentes.

Se adelantará dinero para caminos vecinales.

Aprobóse la ratificación del convenio para limitar las exposiciones internacionales.

Estudióse con toda clase de detalles la situación social y el Gobierno no necesita de medidas extraordinarias para mantener el orden.

Abrobóse un proyecto de mejora del cuerpo de delegados comerciales concediendo el cinco por ciento de subvenciones al Colegio de Huérfanos de Aduanas.

Se dispone que el Patronato de Turismo entregue la cantidad del seguro ferroviario al Colegio de Huérfanos de ferrocarriles.

Dejóse para el próximo Consejo el decreto sobre alquileres.

El de Hacienda.

El Ministro de Hacienda detalló las conversaciones sostenidas con el Director del Banco Internacional de Pagos.

El de Gobernación.

El Ministro de la Gobernación facilitó varios telegramas recibidos de Cataluña.

Dios Berenguer.

El General Berenguer dijo que habían hablado de los sucesos actuales para deducir enseñanzas.

Ha sido clausurada la Confederación Nacional del Trabajo de Barcelona por haber declarado una huelga ilegal.

Nuevos cargos.

Se indica que el Infante Don Carlos pasará a ocupar el cargo de Inspector General del Ejército, pasando el General Despujol a la Capitanía General de Cataluña.

Del extranjero

Recepción en París.

En el Ayuntamiento de la capital francesa ha tenido solemne sesión para recibir oficialmente la visita del Alcalde de Madrid.

Normalidad en el Perú.

En Lima ha sido levantado el estado de sitio por haberse normalizado la situación.

Línea decenal entre Barcelona-Ciudadela

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo lunes día 24 del actual por la noche el moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada Agencia D. Jaime Ripoll, Rech Condal 8 y 10, admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido buque.

Los legitimistas austriacos.

Dicen de Praga que caracterizados legitimistas austriacos han pedido al Gobierno de Suiza permiso para cruzar aquel territorio el Príncipe Otto, recibéndole con honores en la frontera del Buch.

Preparan el regreso del Príncipe y su llegada a Hungría para la noche del 20 al 21 del corriente mes.

Ministro que dimite.

De París comunican que ha dimitido el Ministro de Justicia Mr. Peret siendo sustituido por Mr. Jerón.

Tranquilidad en Cuba.

Radiogramas llegados de la Habana acusan tranquilidad en aquella capital donde ya se hace vida normal sin registrarse incidentes.

Las tropas van retirándose de las calles por ser ya innecesaria su presencia.

Almuerzo.

El Municipio de París ofreció un almuerzo al Alcalde y Primer Teniente de Alcalde de Madrid.

Además de los Concejales, asistieron muchas personalidades francesas y españolas.

Sociedad de las Naciones

Comisión del desarme.

En Ginebra siguen las reuniones de la Comisión preparatoria de la Conferencia del desarme. Se aprobó una enmienda de los representantes de Rusia sobre limitación de armas.

ULTIMA HORA

La normalidad en Barcelona es hoy casi completa.

Madrid, 19. — 11'00

Las últimas noticias recibidas de Barcelona dan la sensación de que el paro general quedará hoy completamente anulado en la capital.

Los obreros a las siete de hoy acuden en gran número a reanudar el trabajo, viéndose por las calles a grandes núcleos que se reintegran a sus puestos.

Las casas han abierto sus puertas como de costumbre y se espera que todos los comercios harán lo mismo.

PRENSA ASOCIADA.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

De 18 de Noviembre de 1930

Francos	36'10
Libras	44'60
Dollars	9'18
Liras	48'05
Interior 4 p. S	70'00
Exterior 4 id.	00'00
Amortizable 5 p. S. A. 1920	90'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S.	73'00
Id. Cáceres variable	00'00
Transatlánticas 6 p. S. 1922.	000'00
Id. 5 1/2 especiales	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. S.	0000'00
Cédulas Uruguay	00'00

Estación Meteorológica de Bajol

Día 19. -- A las ocho

Barómetro	769'3
Termómetro a la sombra	15'8
Viento	Sur
Velocidad del mismo	Flojo
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Rizada
Lluvia en 24 horas	0'0 m.

PARA VENDER

Lo está una máquina de aserrar de 75 centímetros de diámetro, juntamente con un motor eléctrico y toda la instalación.

Para más detalles en esta Imprenta.

ANIS TUNEL

es sin disputa el mejor que se conoce.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz escalando New York al regreso.

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en New York al regreso.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para New-York y Habana.

Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Antonio Lopez», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30 de Alicante el 1 de Diciembre, de Málaga el 2 y Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 10 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 22 de Diciembre.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Diciembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALLAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00	Por una inserción 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción	0'60	Por dos inserciones 25'00 "	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por insertar en ANCHO DE DOS COLUMNAS		Doble precio que el señalado para los de media página.	
Hasta seis centímetros:		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones	3'75	Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 4 a 6 inserciones	6'00	ESQUELAS MORTUORIAS	
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00	(Primera página)	
Hasta doce centímetros:		Página entera 50'00 Ptas.	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Media página 35'00 "	
Hasta veinte centímetros:		Un cuarto de página 20'00 "	
Doble precio que para los de seis.		ancho de una columna 5'00 "	

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre o un semestre, un año, etc., precios convencionales.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

1847

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vértigos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, Intericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

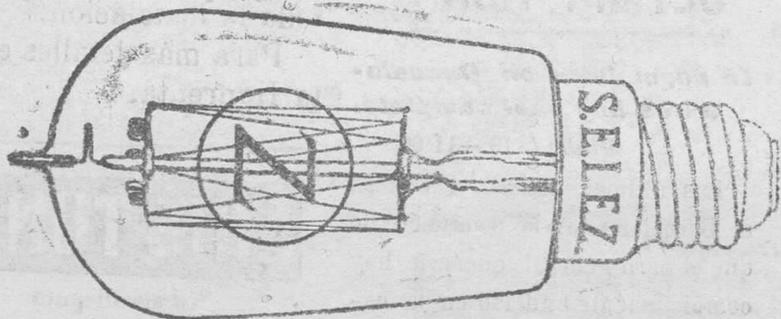
Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.
Agentes en España—J. URIACH & Ca.—BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases